

942

No. 6108

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND
and
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY**

**Exchange of notes constituting an agreement on logistic and
training facilities for West German forces in the United
Kingdom. Bonn, 26 September 1961**

Official texts: English and German.

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on
5 April 1962.*

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD
et
RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE**

**Échange de notes constituant un accord relatif aux moyens
logistiques et d'instruction mis à la disposition des
forces de l'Allemagne occidentale au Royaume-Uni.
Bonn, 26 septembre 1961**

Textes officiels anglais et allemand.

*Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le
5 avril 1962.*

No. 6108. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY ON LOGISTIC AND TRAINING FACILITIES FOR WEST GERMAN FORCES IN THE UNITED KINGDOM. BONN, 26 SEPTEMBER 1961

I

Her Majesty's Chargé d'Affaires at Bonn to the Minister for Foreign Affairs of the Federal Republic of Germany

BRITISH EMBASSY

Bonn, September 26, 1961

Your Excellency,

I have the honour to refer to discussions which have taken place between representatives of the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and representatives of the Government of the Federal Republic of Germany concerning facilities which the Government of the United Kingdom are offering to the Government of the Federal Republic in order to assist the latter to carry out its obligations under the North Atlantic Treaty signed at Washington on the fourth day of April, 1949.²

I also have the honour to refer to the Exchange of Notes of the twelfth day of July, 1961³ between Her Majesty's Ambassador in Bonn and the Minister for Foreign Affairs of the Federal Republic of Germany concerning the application of the provisions of the Agreement between the Parties to the North Atlantic Treaty regarding the Status of their Forces signed at London on the nineteenth day of June, 1951⁴ in relation to any Force of the Federal Republic serving in the United Kingdom.

During these discussions agreement was reached on the following terms :

- (1) The Government of the United Kingdom will provide logistic and training facilities and services in the United Kingdom for the forces of the Federal Republic to an extent to be agreed between the Service authorities of the two Governments;
- (2) Arrangements shall be made between those service authorities under which, except in so far as this Note otherwise provides, the full cost of providing, operating and

¹ Came into force on 26 September 1961, in accordance with the provisions of the said notes.

² United Nations, *Treaty Series*, Vol. 34, p. 243; Vol. 126, p. 350, and Vol. 243, p. 308.

³ See p. 211 of this volume.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, Vol. 199, p. 67; Vol. 200, p. 340; Vol. 260, p. 452, and Vol. 286, p. 380.